



НИЙСЛЭЛИЙН АЯЛАЛ ЖУУЛЧЛАЛЫН ГАЗРЫН ДАРГЫН ТУШААЛ

2014 оны 05 сарын 29 өдөр

Дугаар 436

Улаанбаатар хот

Хөрөнгө гаргах тухай

Монгол улсын Төсвийн тухай хуулийн 16-р дугаар зүйлийн 16.4.5, нийслэлийн Иргэдийн Төлөөлөгчдийн Хурлын Тэргүүлэгчдийн 2006 оны 49 дүгээр тогтоолоор батлагдсан “Улаанбаатар хотын аялал жуулчлал-2015” хөтөлбөрийн 2.2.1, нийслэлийн эдийн засаг, нийгмийн 2014 оны зорилтын 3.4.1.7, тус газрын дүрмийн 2.3, 3.2.3 дахь заалтыг тус тус үндэслэн ТУШААХ НЬ:

1. Улаанбаатар хотын аялал жуулчлалын үзмэр, дурсгалт газруудын талаарх мэдээлэл, маршрут бүхий А5 хэмжээтэй 28 нүүр товхимлыг англи, орос, хятад, солонгос, япон хэл дээр орчуулах ажлыг “Трикаларс Треже” ХХК-иар гэрээ байгуулан гүйцэтгүүлэхийг Төсөл, хөтөлбөр хариуцсан мэргэжилтэн /Б.Халиун/-д даалгасугай.

2. Орчуулгын ажлын төсвийг нэгдүгээр хавсралтаар баталсугай.

3. Орчуулгын ажилд шаардагдах 990.000 /есөн зуун ерэн мянга/ төгрөгийг холбогдох зардлаас гаргахыг ахлах нягтлан бодогч /П.Ариунаа/-д зөвшөөрсүгэй.

ДАРГА



Э.БАТТУЛГА

Нийслэлийн Аялал жуулчлалын газрын
даргын 2014 оны 05 сарын 09 өдрийн
тоот тушаалын хавсралт



“УЛААНБААТАР ХОТТОЙ ТАНИЛЦАХ ТАНИН МЭДЭХҮЙН
АЯЛАЛ” ТОВХИМЛЫН ОРЧУУЛГЫН ТӨСӨВ

| № | Нэр | Тоо ширхэг | Нэгж үнэ /төгрөгөөр/ | Нийт үнэ /төгрөгөөр/ |
|---------------------------|--------------------------|------------|-------------------------|-------------------------|
| 1 | Англи хэлний орчуулга | 16 хуудас | 15,000 | 240,000 |
| 2 | Орос хэлний орчуулга | 12 хуудас | 10,000 | 120,000 |
| 3 | Хятад хэлний орчуулга | 13 хуудас | 15,000 | 195,000 |
| 4 | Япон хэлний орчуулга | 15 хуудас | 15,000 | 225,000 |
| 5 | Солонгос хэлний орчуулга | 14 хуудас | 15,000 | 210,000 |
| НИЙТ ТӨСӨВ 990,000 | | | | |

ТӨСӨВ ЗОХИОСОН:
МЭРГЭЖИЛТЭН

Б.Халиун

Б.ХАЛИУН

ХЯНАСАН:
АХЛАХ НЯГТЛАН БОДОГЧ

П.Ариунаа

П.АРИУНАА